

## 1

[1703]

A

BITTGESUCH AN DEN [FRANZ.] KOENIG [LUDWIG XIV.] FUER [BEAT HEINRICH JOSEF] ZURLAUBEN

AH 16/204<sup>1</sup>*"Au Roy**Sire*

*Zurlauben premier Capitaine au Regiment des gardes Suisses qui a l'honneur de servir Votre Majesté depuis ... [26] ans, et qui q fait plusieurs Campagnes volontairement en qualité de Capitaine de Grenadiers, la supplie ... d'avoir la bonté de se souvenir de luy lors qu'elle fera des Brigadiers<sup>2</sup>, Il continuera ses voeux pour la santé de Vôte Majeste et la prosperité de Ses armes;"*

*"Le Roy y fera consideration<sup>3</sup>".*

- 1) Beachte, dass AH 16/204 textlich gleichlautend ist. Da aber das damals angefertigte Regest zu knapp gehalten ist, wird hier der integrale Text wiedergegeben. Was das Datum angeht, ist bezüglich AH 16/204 ergänzend festzustellen, dass der 12. Dezember 1703 der Tag ist, an welchem das Bittgesuch dem König vorgelegt wurde.
- 2) Die Promotion zum Brigadier erfolgte am 10. Februar 1704.
- 3) Dieser letzte Passus scheint von anderer Hand geschrieben zu sein.

Von anderer Hand als AH 16/204 - AH 60, 1 - Blatt 1<sup>v</sup> leer

## 2

1685<sup>1</sup>, Zug

A

"QUITANCE [AUSGESTELLT VOM ZUGER PENSIONENABHOLER BZW. -AUSTEILER FRANKREICHS, BEAT JAKOB I. ZURLAUBEN] DES 1630 L POUR L'ANNE 1685 RECEUS"

*"Nous soussignes ... Zur louben chevallier [alt] Land Amman du Canton De Zug et Capitaine General Des offices Libres [=Freien Aemter], Certifions a tous Ceux qui le appartiendra, que la somme de ... [630]<sup>2</sup> Livures a nous cy devant payes, Et delivure Comptant par ... [Pierre-]louis s o n n e t [d e l a T o u r] Conseiller Du Roy [L u d w i g s XIV.], Tresorier General des ligues suisses et Grisons par Les mains de son Commis, suivant l'ordre de ... [Antoine-Michel] De T a m b o n n e a u Conseiller Du Roy en tous ses Conseils,*

✓  
193

Et Ambassadeur ... En suisse, President en la chambre des Comptes du ...<sup>3</sup> pour les pentions particuliers et a Volonte, qu'il a pleu au Roy de faire Distribuer en nostre Petit Conseil [=Stadt- und Amtsrat von Zug?], aux affectionnes au service de sa Maieste, pour l'anne ... [1685], au pied de l'estat et Roolle de dits sieurs y Denommes, a este par nous Distribues Comptant en la Maniere accoustumee, Ce que nous Certifions Veritable, Comme toutes les Quittances en Parchemin Desdits Conseillers, que nous avons Presentement fournies et rapportes audit ... sonnet susdit: fort bonnes et Valables, En foy de quoy Nous avons signe le present Certificat et appose le cachet de nos Armes".

1) In der Quittungsformel unten irrtümlich 1680 geschrieben.

2) Die als Regestenkopf benützte Dorsualnotiz nennt die Summe von 1630 L.

3) Platz ausgespart.

---

Konzept - AH 60, 2

## 3

1589 September 30., Rom

A

SCHREIBEN VON KARDINAL [ALESSANDRO PERETTI DE] MONTALTO AN DEN NUNTIUS BEI DEN KATH. ORTEN [OTTAVIO PARAVICINI], BISCHOF VON ALEXANDRIA<sup>1</sup>

---

"Die Heiligkeit [Papst S i x t u s V.] ... damit Sy Jnn keinem Wäg unnderliesse alles das Jhenig Zethuond, so einem guotten vatter unnd wachtbaren hirtten über syn händ unnd volck der Christenheit Zethuond gebürt Jnn betrachtung der üsserlichsten unnd grösten nottwendigkeit, darum sich yetzt das Künigrych Franckrych befind [- nach der Ermordung Königs H e i n r i c h III. am 2. August 1589 war der Führer der Hugenotten, H e i n r i c h IV., König geworden -]. So hatt Jr Heiligkeit nechstverschinen Montags den 25. diss Jnn dem heimlichen Consistorio verordnet unnd gesezt Jnn bemellt Rych zu synem Legaten a Latere, mit volkomlichistem gwallt unnd bevelch den ... Cardinal [Enrico] Caetana [=C a e t a n o] ... [?]<sup>2</sup> das Er so einem guotten Exemplarischen Lebens und Geystlichen Wandells, dardurch Jr hochwürdig gnad von mengklichem geliebt, sonders noch vil meer von wegen, das man hierdurch wercklichen gespürt ... hat, das Jr Heiligkeit Jnn einem so hochwichtigen handel den ernst anwändt ... und da ganz nüzit underlast damit Sy Jrem so hochtragenden Ampt unnd pflicht gnug thüy unnd das nit allein Für Jr Heiligkeit selbst, sonders